

A Brassói Ujlap előfizetési ára:

egesz évre K 12.—
 félévre „ 6.—
 negyedévre „ 3.—
 egy hóra „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

BRASSÓI UJLAP

POLITIKAI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünne-
 napok kivételével mindennap
 :- :- délután 6 órakor. :- :-

Hirdetéseket felvesz a kiadó
 hivatal, Kapu-utca 45. szám.
 Hirdetések díjazásáért szeriat.

Szerkesztőség: KAPU - U T C A 45. SZ.
 TELEFON: 515.

Felelős szerkesztő: BUSZÉK BÉLA.
 Főszerkesztő: Dr. MATHEOVITS FERENC.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.
 Kiadóhivatal: Kapu-u. 45. — Telefon-szám: 515.

A XX. század és a házasság.

Egy aktuális eset most ismét felvette a házasság sokat vitatott kérdését s aktuálissá tette az arról való elmélkedést.

Maga az eset nem páratlan, sőt sajna ma már divattá lett, s teoretikus világfelfogások e praktikus élet alakulásukba e kérdést egyenesen beolvastani akarják. Ám a ténynek, az esetnek a következménye bár legtermészetesebb, mégis a bemutatott milliőben szokatlan és érdekes.

Grossmann Miksa, a szocialista vezér mellőzve minden társadalmi s állami rendelkezés és törvény követelte formát, teljesen egyéni szabadalommal tette hitves társává Forgách Rózsit. A hirtelen elhalt agitátor özvegye most éppen a forma be nem tartásáért elveszik a nyugdíjtól, mely őt, mint feleséget méltán és teljes joggal megillette volna.

Már most mi ennek a tanulsága?

A házasság jogi intézményének akár állami, akár vallási szempontból vesszük is azt, mindig voltak u. n. praktikus ellenségei, akik mellőzve minden formát, tisztán saját hajlandóságai szerint léptek élet közösségre.

Helyes-e ez a felfogás, avagy káros, arra sok féle képen feleltek. Itt vagy amott van jobban biztosítva a szabad ember, még ma is nyílt kérdés.

Egy bizonyos csupán, hogy a mai viszonyok közt nem csupán erkölcsileg, de társadalmilag és gazdaságilag is veszélyes, bűnös az u. n. szabad házasság.

Vallom, hogy a házasságnak első s legszükségesebb alapja a kölcsönös vonzalom, mely a lélek szabadságában gyökerezik; vallom, hogy a gazdasági kérdések, vagy társadalmi előítéletek — ha közre játszanak is a valóságban — igazában csak nagyon mellékes körülmények, melyek nem alkotják és soha sem alkothatták a házasság intézményének alapját s lényegét, de tagadom nemcsak erkölcsi, de társadalmi, sőt nemzetgazdasági szempontból, hogy a szabadházasság helyes s nemcsak szükségesnek, de lényegbe vágónak tartom bizonyos korlátok és gátok emelését a társadalmi rend felügyeletére jogos faktorok részéről s nemcsak ezt, de bizonyos formások betartását, melyek a kölcsönös vonzódást nem gátolják, de a melyek hivatvák ezen vonzódásnak személyeken

kívül álló jogi oldalát rendezni és ellenőrizni.

Hogy ezen faktor a vallás-e, avagy az állam, erről a helyről nem szólunk, mert véleményünk szerint — így tekintve a házasságot — mindkettő más más alapon egyformán jogosult s mindkettőnek más-más alapon egyenlő joga van a házasság jogi intézményének rendezésére s voltaképpen nem volna szabad és nem volna lehető az, hogy akár az állam az egyházat, akár viszont — mi utóbbi konkrété nem is fordult elő — sértse, vagy jogaiba avatkozva, idegen területre tévedjen.

A statisztikai adatok alapján a szabad házasságok egyre nagyobb tért hódítanak. Ennek egyik oka kétségtelenül az emberi természet bizonyos etikai perverzítése, mely a formáktól szabadulni kíván akkor is, mikor a formák az ő javát célozzák. Egy másik ok kétségtelenül azok a sokszor ferde helyzetek, melyeket a formák szülnek.

S így minden esetre — mint az egyház foglalkozik is e kérdéssel — szükséges a házasság intézményének bizonyos reformja, mely azonban eredményes és jó csak akkor lehet és lesz ha az illetékes faktorok, az egyház és

Két porszem . . .

— A „Brassói Ujlap” eredeti tárcája. —

A szél egyre üzi, hajítja, ragadja a pusztá porszeméit, s messzi — messzire viszi. A porszemek ijedten néznek szerte-széjjel. Vajjon hol lesz egyszer pihenésük, hol lesz egyszer nyugalomuk.

A szélvész megcsendesül, s ők megnyugszanak . . . Azt remélik, hogy talán vége a viharoknak. — Egy pillanat — a szél újra szárnyaira veszi a pusztá gyermekeit — tovább üzi szeszélyes játékát, ők, kik előbb még együtt voltak, egymásután elszakadnak egymástól — örökre elváltak folytatják utjukat.

Még csak egyet tart kezében a szél. A leggyöngébb, legkisebb porszemet. Oly félnék és parányi! Meg-megremeg . . . Ijedten néz körül . . . Egyedül van a hatalmas ur kezében.

Nemsokára megkönnyebül, egy ellentétes irányú szél jön. Új porszemek érkeznek — egy — kettő — számtalan. Egyesülnek a gyöngével, barátokká lesznek. Beszélgetnek . . . de szavukban nincs igaz megértés, nincsen bátorítás. A kicsi porszem még több félelemmel telik meg, hiszen „az ut nehéz, a cél messze van — mondják — talán soha nem lelünk nyugtot” . . . — Még ajkukon az utolsó

szó — egy váratlan szélroham újra elszakítja őket. Nem voltak elég erősen egyesülve.

A gyöngye porszem újra egyedül! . . . Hányszor jönnek még új társak, kik a nyugalom pillanatában barátoknak ígérkeznek, de ha jön a vihar, elfeledkeznek minden szavukról. Nem igaz barátok tehát.

Most újra hoz egy nyugati szél társat. Nom sokat . . . csupán egyetlen egyet. Ez különb, ez más, ez nagyobb mint a többi. Beszélgetnek . . . Sokat . . . Az erős porszem megérti a gyöngye panaszát, odasimul hozzá, bátorítja: ne féljen a pusztá hatalmas urától.

Én is ilyen voltam — szól — félnék és gyöngye. Nagy viharban nyugaton születtem. A cél keleten van, oda kellett nekem tartanom: Hiába kerestem barátokat, hogy ne legyek egyedül a hosszú uton, nem találhattam. — Gyöngye voltam, félnék, — nem vettem magukhoz. — Hatalmas parancsolóm pedig azt hitte, meg tud semmisíteni, mert magányos porszeme voltam a pusztának. Nem tudott. Szeszélyes játéka bántott, erőszaka megtanított ellenállani, megtanított küzdeni. — A küzdő már nem gyöngye, nem félnék, mert tud akarni! Ez az én fegyverem is. Akarok célhoz jutni, akarok győzni, s így ha fenyeget a veszély, bizvást tekintek keletre — és — erős akarattal ellenállok — megyek cé-

lom felé. Szinte látom már, mint csendesül egyszer egészen el a vihar, mint váltja föl a pusztá erőszakos urának hatalmát az örök Hajnal. Csudaszép ország ez! itt nem ismernek mást mint enyhe, pihenést nyújtó békét. Örök megértést. — Milyen szép még gondolatnak is! milyen nem közönséges boldogság — hiszen e nyugalmat nagy küzdés előzte meg.

De Te még mindig félsz kicsi? Nem tudsz egyedül haladni? Jer hát — megtanítalak küzdeni és — bizni. — Kéz kezet fog . . . Egyesülnek . . . Barátokká lesznek . . .

A félnék porszem már nem érzi gyöngének magát. Biztosságban van. — Együtt küzdenek, együtt biznak, — úgy néha-néha, ha nagyon elfárad és panaszkodik, a hü barát megérti, bátorítja.

A pusztá hatalmas ura megirigyleti sorukat. Ujra jön. Szétszakítalak — mondja erőszakosan. Nem tudja, mélyebben egyesültek. Ujra jön . . . nagy zajjal, nem győzhet. Ők csak haladnak — keletre.

Jön — halkán — kudarcot vall.
 Jön — észrevétlenül — nem érheti el célját, mert két igaz barátan próbálja erejét.
 Végre mosolygó simogatással jön, utolsó kísérlete, hiszen rövid már a két porszem utja, hogy céljukat elérjék. — Az erős ellenáll. — A gyöngébb egy pillanatra meginog.

az állam, a saját köreikbe eső kérdéseket egymástól függetlenül s mégis egymással karöltve oldják meg s ugyanakkor komoly megtorló intézkedést is foganatosítanak.

A házasság jogi intézménye nem magánkérdés és soha nem is lesz az, szoroson vallási, tehát etikai s társadalmi, az gazdasági kérdés. Nem is magánügy, de a közügyek elseje s azért abban nem is volt, nem is lehet a magán ember individualisztikus törekvése az irányadó, hanem a jogosult faktoroknak komoly s fontos ellenőrző s irányító szerepe van.

(Q)

Politikai széljegyzetek.

Két programbeszéd

hangzott el vasárnap. Az egyiket Harkányi János kereskedelmi miniszter mondta, a másikat Balthazár püspök.

Ma már mindenki jól tudja, hogy ezek a programbeszédnek mennyit érnek. Sokkal súlyosabb argumentumok dolgoznak egy választásnál. Itt igazán érvényesül a régi latin közmondás: verba volant (a szavak elrepülnek) s a mi magyar népünk olyat akar, amit lát és — megfoghat.

Mégis érdekes volt ez a két programbeszéd.

Az egyik, a Balthazáré, kellő fény s tüzzijátékkal a szekularizációt hirdeti, melytől egyenjogositást remél. A másodikban nincs sok tűz, de annál realisabb, pénzt kér — katonai terhekre.

Szekularizáció — katonai terhek.

Ime a két találkozó pont. S ha e kétöt egybevetjük, akkor magyarázatra sincs szükség.

De azért a Tisza kormány a legkatholikusabb s legmagyarabb kormány. Erre hivatkoznak, de hiszi a — Pici...

Jer — jer vissza az én világomba — örök szabadságot adok ezentúl, élvezheted a gyönyör minden báját. Jer — jer vissza nyugatra — sugja halkán, lágyan simogatva.

Az erős mellette van, — nem hagyja elveszni. — Nem-nem vissza — keletre kell menned! Vigyázz meg csal, a mosolya — vihar karjaiba visz!

A kicsi porszem még jobban odasimult barátjához. Már nem ingadozik. Barátjának szava fülébe cseng. Megerősítette. — Nem hiszek neked, lágyan simogató szellő — keleten van nyugalom és boldogság! Ő mondta, az igaz barát!

A hatalmas ur — legyőzetett a porszemek által.

Ők ketten pedig — boldogan érnek el keletre.

Az örök Hajnal minden boldogsága, bár sok vihar után, végre fölvirradt az ő számukra is — kik az igaz barátság eszméjét — megvalósították.

Kicsinek tetsző hatalmas porszemek mire nem képesek!

Vannak lelkek — kinn az életben — kik hasonlók ezekhez.

Küszöbön a béke.

Már igazán kíváncsi a nagyvilág arra a küszöbre, melyre a balkán béke áll, vagy amelyen keresztül esik, mert azt rögtön a Britisch muzeumba kell beállítani.

Állítólag már nagyjában meg van a megegyezés s csak amolyan függő kérdések vannak még szóban. Ezt a hivatalos táviratok mondják. Mi azonban még mindig félünk azoktól a bizonyos „függő kérdésektől.“ Nagyon függnek, nagyon lógnak azok s egyszer csak lezuhanhatnak. Hát csak óvatosság, nehogy azok a függő kérdések mindvégig a levegőben lógnak féltelmetesen s akkor szakadjanak a nyakunkba, mikor mi állunk azon a bizonyos történelmi küszöbön.

Hiszi a feltámadást.

Nem hiába kapott Lukács annak idején a pápa Őszentségétől saját aláírású arcképet, de — ő aztán katolikus is igazán. — Hiszi a feltámadást...

A panama ügy ugyanis eltemette a volt magyar miniszterelnököt, ki most gasteini sírjában várja a feltámadást. Várja és erősen bizik benne.

Előbb a közös pénzügyminisztert akarta mindenképpen nyugdíjba beszélni — most a legfőbb közös számvevőszék elnökét. S persze mindenkinek a helyébe Lukács szeretne feltámadni. Innen a nagy katolicizmus is...

Hát csak higgyen Lukács, — a hit boldogít, de azért ő aligha fog valaha — feltámadni.

A katonai altisztek gyermekeinek iskoláztatása.

A hadügyminiszter rendelkezése.

Érdekes s minden tekintetben humánus intézkedést léptetett életbe a hadügyminiszterium.

Igen gyakran megtörténik, hogy nős altisztek rövid uton áthelyeztetnek s ilyenkor rendesen előáll az az eset, hogy tanulmányaikat megkezdett gyermekeiket elhagyni kényszerülnek, mi egy kis fizetésű altisztre nagy anyagi gondot hárt.

A hadügyminiszter most ilyen esetekben az esetleges áthelyezés által okozott tulkiadások fedezésére u. n. iskoláztatási pótdíjakat utalt ki.

Ez iskoláztatási pótdíjakban részesülnek azon altisztek is, kik hosszabb időre vezényeltettek idegen helyörségbe, vagy valamely civil állás elnyerése céljából próbaszolgálatot teljesítenek más helyörségben.

Ha a helyörségben nincs iskola és tényleges nős altisztek idegenbe kénytelenek adni gyermekeiket, úgy 200 korona iskolai pótdíjban részesülnek. Ily segílyt akkor is kap az altiszt, ha gyermekét oly szakiskolában akarja taníttatni, mely más helyörségben van.

Az ilyen pótdíjak kérvényezéséhez iskoláztatási bizonyítványt kell csatolni.

Ha a pótdíjat megokoló okok megszűnnek, természetesen megszűnik a pótdíj is s azért mindennemű változás bejelentendő.

Ha a nős altiszt évközben meghal, gyermekei az iskolai év végéig zavartalanul kapják a díjat.

Mindenesetre szükséges és humánus a hadügyminiszter ezen újabb intézkedése s örvendeni tudunk, hogy éppen az altisztekre gondolt a hadügyminiszter, kik meglehetősen mostoha viszonyok közt élnek.

Ezen intézkedés — hír szerint — már szeptemberben életbe lép.

Tűzoltó rendszerünk mizeriái.

Aktuális eset.

A városi tanács figyelmébe.

Városi tűzoltó rendszerünknek sok-sok mizeriája van s főleg abból a bizonyos két betűből Ö. T. sok ferde helyzet származik.

Tegnap este a színházban történt egy kis incidens, melynek fő hőse szintén Ö. T., ki állítólag városi csömester s ki tegnap este talán illuminált állapotban teljesített szolgálatot s így hősiessége egy kis incidenest teremtett.

Nem kutatjuk az okát, de a közönség szempontjából igenis kifogásoljuk, hogy ott az a bizonyos Ö. T. ur veszekedést rendezzen s kiabáljon, sőt a közönséggel szembeszálljon akkor, mikor a hetvenkedő s hatalmi önértetben dühöngő tűzoltót rendre inti.

Ezt az aktuális esetet abból a szempontból is ajánljuk a városi tanács, vagy a tűzoltó parancsnokság figyelmébe, mert hisz a tűzoltó a színházban nem reprezentáló tekintély, hanem tűzrendészeti szempontból fontos tényező. Már most mi történt volna, ha pl. — mitől Isten őrizen — tegnap tűz ütött volna ki, melynél a munka egy tul „illuminált“ emberre van bízva.

Azért ajánljuk ugy a közönség, mint a színház szempontjából az illetékes faktoroknak, hogy ilyen exponált helyen gondoskodjanak arra alkalmas s főleg megbízható tűzoltókról.

Az ügynek egyébként a rendőrség előtt folytatása lesz.

Színház.

Heti műsor:

Szerdán, aug. 6-án: Cigánybáró nagy operette 3 felvonásban, írta Strauss János.

Csütörtökön, aug. 7-én; A Cárnő színmű 3 felvonásban, írták Biró Lajos és Lengyel Menyhért.

Pénteken, aug. 8-án először: A Cigányprimás. operette-ujdonság 3 felvonásban, írták Grünbaum és Wilhelm, zenéjét szerette Kálmán Imre.

Szombaton, aug. 9-én másodszor: Cigányprimás, operette.

Vasárnap, aug. 10-én két előadás; délután félhelyárral: A falu rossza, énekes népszínmű 3 felvonásban. Irta Tóth Ede; este harmadszor: Cigányprimás.

Hétfőn, aug. 11-én negyedszer: Cigányprimás operette.

Kedden, aug. 12-én ötödször: Cigányprimás operette.

A sarkantyú.

(Bemutató előadás.)

Gábor—Liptai társadalmi színművét, „A sarkantyú“-t mutatta be tegnap Komjáthy drámai együttese.

A darab maga az igazi mai élet minden, szinte tuligaz brutalitásával s azért bár minden részében igaznak és emberinek találtuk, mégis megremegtetett tulságosan kidomborított reális képe.

A volt huszár főhadnagy minden jóakarata s szándéka dacára se tud beleilleszkedni a hivatalnok ember szürke aktacsozmós életébe s ezért a nyomoruság eloszlát minden illuziót s a végső nyomorba dönti az egykor snájdig hnszártszítet dacára annak, hogy ő felveszi a küzdelmet az élettel.

A drámai fordulatokban gazdag s eleven folyású darab szereplői tegnap este egytől-egyig oly csodás alakítást nyújtottak, melyet még nem láthattunk.

Fáy Flóra a feleség szerepében mindvégig csodásan megértő volt. Földváry a volt huszártisztet oly megkapó realizmussal s oly helyes felfogással kreálta, hogy egészen magával ragadott. Vágóné Karolin nénije pedig a megértésnek és művészi előadásnak egyszerűen csodája volt.

Kisebb, bár jelentékeny szerepekben igen jók voltak, Sziklay, Herceg Tihanyi és Harsányi.

Az összjáték s rendezés páratlan volt. Az előadást fél ház nézte végig. (No).

Színházi hírek.

Cárnő. Fái Flóra utolsó előtti fellépéssel csütörtökön kerül színpadra Biró Lajos és Lengyel Menyhértnek a külföldi színpadokon is nagy sikert aratott színműve, a Cárnő. Fái Flóra mielőtt végleg búcsút mondana a brassói színpadnak, még egy nagystilű szerepét játszotta el a brassói közönség előtt. Fái Flórának segítő társai az előadás sikerében Hevesi Mariska, Abonyi, Földváry, Herceg, S. Szilágyi Rózsi, Harsányi, Serfőzy stb.

NAPIHIREK

Látja

süt a nap... Kedvesen... aranyosan ontja a sugarait... Meleg van... Az emberek akarva nem akarva kijönnek... Meleg van... Süt a nap... És ez oly jó... Ugy-e milyen jó...?

S mily sokáig kellett erre várni... No de itt van már... Még a barométer is olyan jókedvűen ugrott a... 720-on felül... hogy csupa gyönyörűség...

És ezt szeretem én... az ilyen időt... A nap süt... az égboltozat... kék s csak a horizont alján látszik egy... egy kis bárány felhő... mely elő-elő bukkan... a nap elé áll... egy percre elhomályosítja... hogy annál fényesebben... ragyogóbban süssön azután...

Ilyennek szeretem az időt... mely csábító szeszélyel játszik... az emberrel... És ilyennek képzelem... az életet... az igazit... a helyes felfogást... a boldogítót...

Mert ilyen az élet... a boldog élet... Ragyog... fényeskedik... nyugodt... mint napsugaras napon... a kéklő égbolt... de ugyanakkor ott van... a horizont alján... egy pár bárány felhőske... mely olykor a napsugár elé áll... homályt hoz... de csak azért... hogy annál fényesebben... ragyogóbban süssön... azután...

Az életben is ez a jó... ez a szép... ez a kedves... ez, ami tartalmassá teszi... boldoggá... melyre vágyunk... melyért megküzdünk...

Az örök napfény... unalmas... Az örök hideg elviselhetetlen... A kettő kell... hogy léte legyen... a kettő harmoniája... adja az életet... melynek örvideni tudunk...

Ugy-e így van...? Most éppen egy bárány felhő sétál el lomhán a nap előtt... Sötét van... De im... egyre világosabbá lesz... aztán jön az el-

ső fény... a napsugár... s megint a csábos sugarakkal játszunk s örvendünk a napsugárnak... mint az életnek... hisz élni jó... Azt csak akkor tudjuk élvezni s megbecsülni... ha olykor elveszítjük s keresve... aztán megtaláljuk... azt... ami a miénk... az életet... az életben a napsugarat... önmagunkat...

Milyen jó ez így... (=)

Kinevezés. A m. kir. földmivelésügyi miniszter Nagy Béla főmérnöki címmel és jelleggel felruházott kir. mérnököt kir. főmérnökévé nevezte ki.

Halálozás. A köztisztviselői állású Hackmüller családot újabban megint nagy csapás érte. A családnak disze: Hackmüller Alfréd leobersdorfi gyógyszerész, udvari szállító, stb., életének 56-ik évében, f. é. július 31-én Leobersdorfból visszaadta lelkét Teremtőjének. Temetése aug.-3-án d.e. 11 ó. volt ugyanott. A gyászoló család a boldogult csütörtökön reggel 7 órakor gyászmisét mond a plebánia templomban.

Ügyvédi kamara köréből. A brassói ügyvédi kamara dr. Carje Julián ügyvédet Fogaras székhelyrel a kamara ügyvédi lajstromába folytatólag bejegyezte.

A brassói ker. szociálisták egyesületének férfi-osztálya 1913. évi augusztus hó 7-én (csütörtökön) este 8 órakor az egyesület helyiségében választmányi gyűlést tart, melyre az érdekelteket ez uton hívja meg az Elnökség.

Adomány a templom fűtésére. N. N. a r. k. plebánia templom fűtésére 138 koronát adományozott, mely adományért ez uton hálás köszönetét fejezi ki a r. k. plebánia hivatal. További adományokat lapunk elfogad s rendeltetési helyére juttat.

Járványorvos Predeálon. Romániában előfordult kolera esetek miatt, a bajnok Magyarországra való behurcolásának megakadályozása végett az óvintézkedéseket elrendelték. E célból dr. Riemer Károly Brassó városi orvos Predeálra utazott, hogy addig, míg a belügyminiszter járványorvost ki nem rendel, az ázsiai rémnek Magyarországra való áthurcolását megakadályozza.

Tilos virágcsokrokat a színpadra dobni. A rendőrkapitányság ezuton is figyelmezteti a színházba járó közönséget, hogy a nézőtérrel a színpadra virágcsokrokat, virágszálakat dobni szigorúan tilos.

Jóváhagyott szabályrendelet. A magyar kir. belügyminiszter a vármegyei díjnokok szabályrendeletét jóváhagyta.

Csendőrök a rozsnyói villamos műveknél. A brassói VII sz. csendőrparancsnokság a rozsnyói villamos műveknél csendőrörsöt állított fel.

Betörés. Szászvárosi Károlyné Costei árok-utca 7. sz. alatti lakosnő ma bejelentette a rendőrségen, hogy tegnap délután, míg ő távol volt, lakásába ismeretlen tettes behatolt, s a zárt szekrényből 1 kék köves aranygyűrűt s 1 drb. 20 koronás bankjegyet elloptott. A rendőrség a nyomozatot megindította.

Női ruhában menekülő férfi. Kolozsvárról írják: Vasárnap este 10 órakor egy különös utitársra lettek figyelmesek a kolozsvári étteremben a brassói gyorsvonatra váró utasok. Az utitárs női ruhába öltözött férfi volt. A rejtélyes idegennek úgy látszik oka volt kilétét eltitkolni, mert midőn észrevette, hogy nagyon figyelik, felült a gyorsvonat II.

oszfályu kocsjába s az induló vonattal elrobogott. Még a kolozsvári állomáson figyelmessé tettek egy rendőrt, ki azzal, hogy neki egy korcsmai verekedés megakadályozására kell menni, a közbelépést megtagadja. A nagyváradi rendőrség már ügyesebben járt el. Az állomáson a női ruhás férfit igazolásra szólította fel s azután letartoztatta. A letartoztatott megtagadott minden felvilágosítást. A gyanus idegen a jelek szerint egy, a napokban Gyergyószentmiklóson elkövetett betörés valamelyik tettese.

Táviratok.

Bukarest, jul. 6.

A béketárgyalások péntekig befejeződnek. Bulgária Kavallárról lemond, de azzal a feltétellel, hogy a bukaresti megállapodást a hatalmak szankcionálják. Bulgária ezzel abban bizik, hogy a nagyhatalmak majd javára dolgoznak. A hatalmak a tárgyalások revízióját maguknak tartják fenn kivéve Német és Olaszországot, melyek erre nem reflektálnak.

Pasics és Venizelos a kormányaihoz fordultak, hogy engedhetnek-e még Bulgáriával szemben.

Konstantinápoly, aug. 6.

Eddig még lehetetlen volt Drinápoly érdekében együttes lépést tenni, mert az Angol követ még nem kapott instrukciót. Így a követek külön-külön tettek lépést a nagyvezérnél, mit ő vissza utasított.

Éppen annak, hogy a hatalmak nem együttesen operáltak. tulajdonítják, hogy a porta válasza elutasító volt.

Budapest, aug. 6.

Hivatalos értesülés szerint a hadvezetőség 36—40000-el több ujoncot fog kérni, melyből 20000 a közös hadseregére 2000 a haditengerészetre és 8000-8000 a két honvédségre esik.

731—1913. végreh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a brassói kir. járásbíróságnak 1913. évi Sp. II. 476—4. számú végzése következtében dr. Matheovics Ferenc ügyvéd által képviselt Mészáros János javára 46 K. s jár. erejéig 1913. évi június hó 26-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 613 kor. 80 fillérre becsült követendő ingóságok, u. m.: üzleti berendezés, butorneműek és dísznők nyilvános árverésen eladhatók.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíróság 1913. évi V. 1251—5. számú végzése folytán 46 kor. tőkekövetelés és eddig összesen 16 kor. 60 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Brassóban, külváros Román-templom-u. 75. szám alatt és folytatólag Vár-utca 52. szám alatt leendő megtartására 1913. évi augusztus hó 14-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Brassóban, 1913. évi július hó 25 napján.

PAPP JÓZSEF,
kir. bir. végrehajtó.

Ajánlható cégek Brassóban:

Lázár Mór

Weisz-Mihály-u. 3.
Órás és aranyműves.

Arany- és ezüstmű javítást, vagy átalakítást, órák igazítását elvállalja felelősség mellett jutányos áron. Régi arany és ezüstműt, órákat becsereél ujjakkal. Tört ékszereket vesz a legmagasabb áron.

Arany- és ékszerjavító műhelyek:

Fachat Gyula,
Fekete-utca 33. Megbízhatóan készít minden e szakmába vágó munkát.

Asztalosok:

Kiss Balázs,
Közép-utca 24. Épület- és butorasz-talos. Minden e szakmába vágó munkát és javítást mérsékelt árak mellett vállal.

Orbán András,
Fekete-utca 8. Épület- és butorasz-talos. Elvállal minden e szakmába vágó munkát olcsó árban.

Butorraktárok:

Zachariás Márton,
Kapu-utca 58. Eladás készpénz és részletre, olcsó árak mellett. Telefon interurbán 492.

Cipészek:

Ardeleán Szilárd,
Weisz Mihály-utca 20. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, javításokat szolid árak mellett.

Both József,
Weisz Mihály-utca 23. Uri, női és gyermek cipők nagy raktára. Megrendeléseket, javításokat gyorsan esz-közi.

Borsovitzky Lajos,
Kórház-utca 6. Saját készítésű férfi-, női- és gyermek cipők. Mérték utáni rendelést, javítást gyorsan és a leg-olcsóbb árban elfogad.

Nagy Ferenc,
Weisz-Mihály-utca 33. Saját készit-ményű és kész férfi-, női- és gyer-mekcipők raktára, megrendeléseket, javításokat szolid árban végez.

Veress Vilmos,
Tehéncsopiac 9. Férfi, női és gyermek-cipők nagy raktára. Amerikai cipők dus választékban. Elvállal férfi, női és gyermekcipők, csizmák mérték szerinti készítését olcsó árak mellett.

Schmilovsky János,
Kórház-utca 33. Elvállal férfi-, női- és gyermekcipők készítését tartós és csinos kivitelben. Szolid árak mellett javításokat gyorsan és pon-tosan eszközöl. Kiváratra megren-delés végett házhoz is elmegy.

Déligyümölcs, zöldség:

Gingold Testvérek,
Hirscher-u. 4. Zöldség, déligyümölcs, csemege, iüszér, friss és sós halak, valódi kóser-italok.

Divatáru-kereskedők:

Graef Testvérek,
Kolostor-utca 9. Uri és női divat-áruház. Az összes bluzokat és nap-ernyőket minden árban kiárusítja. Ujdonság elegáns férfi nyakkendők-ben és fehérneműekben.

Drogériák:

Kraft és Herberth,
ezelőtt Lang és Theil. Buzasor 8. Fényképészeti cikkek raktára.

Épület és butor mázoló és fényezők:
Buka D. és Résznoevan,
műhely Vár-u. 2. Mindennemű modern munkát szolid árban készite-nek.

Éttermek:

Európa szálló étterme,
Kolostor-utca 9. Elismert jó konyha. Kétféle italok. Pilseni őstörzés sör. Kélfemes nyári udvari helyiség.

Sétatéri vendéglő.
Elsőrendű konyha. Kétféle italok. Dreher-féle korona sör.

Vigadó (Redout) étterme,
Hirscher-utca. Bérlő: Gottsmann Ede. Kétféle konyha. Pilseni sör. Jó borok

Fényképészek:

Ambrus Antal,
Hosszu-utca 16. Fényképészeti és nagyító-műterem. 10 drb. fényképes levelező-lap 2 kor. 3. drb. visít-fény-kép és 5 fénykép-levelező-lap, ösz-szesen 8 drb. ára 3. K. Vasutasok-nak igazolványi fényképek jutányo-san és gyorsan eszközöltetnek. El-vállal minden e szakmába vágó mun-kákat jutányos ár mellett.

Gust H.,
Buzasor 8. Fényképészeti és na-gyító műterem.

Kovács Sándor,
Katonakórház-utca 2. a. 10 képes lap és egy kabinet fénykép 4 kor. 3 vízitép 2 K. 50 fill. 12 drb. re-mek szép stereoskopkép Brassó, Budapest, Bécs, Belgrád, New-Jork stb. stereoskopkal együtt 10 korona. Minden további kép 40 fillér.

Férfiszabók:

Barabás Dániel,
Kórház-utca 10. Csinos kivitel. Tar-tós munka.

Héjjas J.
Hirscher-utca 28. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat.

Mihály Jenő,
Lensor 26. szám. Elvállalja polgári és egyenruhák készítését.

Sebestyén János,
Kórház-utca 44. Férfi-divat szabó.

Tellmann Béla,
Lópiac 1. Angol uri szabóság.

Czellecz István,
Hirscher-utca 7. Elvállalja a legdi-vatosabb urilöltönyök elkészítését jóállás mellett.

Férfiszabó üzletek:

Bartha Mihály,
Tehéncsopiac 4. Divatos szabás, első-rangu kivitel, jutányos árak.

Buca György,
Porond-utca 45. Intézeti egyenruha vállalat, szövetraktár, csinos szabás, szolid kiszolgálás.

Kósa Albert,
Weisz-Mihály-utca 6. Belföldi és angol szövetraktár, csinos és tartós kivitel.

Lengyel Gyula,
Hosszu-utca 14. Egyenruházati inté-zet. Katonai felszerelések raktára.

Szöcs György,
Weisz Mihály-utca 10. Saját ház. Férfi divat szabó üzlet. Egyenruhá-zati intézet. Szövet és sapka gyári raktár.

Festék-kereskedések:

Arsu Miklós,
Hosszu-utca 9. Szobafestő és má-zoló, mindennemű festék, olaj és üzleti létrák raktára.

Gázfelszerelési cikkek:

Rádium gázszerelede,
Weisz-Mihály-utca 4. Teljes gáz-világítási felszerelések. Csillárok gyári árak mellett. Lámpák jókar-ban tartása elvállalaitik.

Géplakatosok:

Copony György,
Villa-utca 3. Hentes-utca 4. Motor-üzemre berendezett lakatos műhely. Nagy választék mindentféle konyha-tűzélőben. Elvállal mindennemű lakatos-munkát szolid árak mellett.

Gyertyagyárak:

Peteu János,
Csirkepiac. Első erdélyi viasz és parafingyertyagyár. Viasz, cerisin, stearin és parafin gyertya olcsó árban.

Gépraktárok:

Wetzel Ottó,
Weisz Mihály-utca 30. Saját me-chanikai műhely. Pfaff-varrógépek. Underwood-írógépek. Waffnerad és Kosmos-kerékpárok.

Kávéházak:

Jordáche György,
az alsó sétatéri pavillon bérlője. Mindennap városi zenekar játszik. Hideg buffet, kétféle italok.

Kávémérések:

Horváth Józsefné,
Hirscher-utca 24.

Kárpitosok:

Vajda Gyula,
Buzasor 7. Angol klub és bőrbutor-különlegességek készítője. Elvállal kárpitos és díszítő munkákat min-den stílusban.

Refegyártók:

Incze Károly,
Kapu-utca 28. Mindennemű ecset, kefe, meszelő, és e szakmába tar-tozó más cikkek jutányos árban beszerezhetők.

Lóser L. p. pr. Richlovits A.,
Hirscher-utca 17. Hol mindennemű e szakmába vágó cikkek a legjutá-nyosabb árban kaphatók.

Zeides Alfréd,
Fekete-utca 4. Brassó legnagyobb raktára mindentféle ecset, meszelő, kefe és e szakmához tartozó cik-kekben. Szolid kiszolgálás! Viszont-eladónak árengedmény.

Benigal Sándor,
Kapu-utca 9-11. Ujjonnan beren-dezett üzlet. Legnagyobb választék minden e szakmához tartozó áru-kban szolid kiszolgálás mellett. Vi-szont eladónak megfelelő árenged-ményt ad.

Kéféüzletek:

R. Mihaletz utóda,
Kapu-utca 13. Első brassói kefe-üzlet. Alapított 1875. Eladás nagy-ban és kicsinyben. Viszontelárusítók árengedményben részesülnek.

Kocsi- és kerékgyártók:

Márton Albert,
Hosszu-utca 56. Megbízhatóan ké-szít minden e szakmába vágó mun-kákat mérsékelt árban.

Kocsi-kárpitos és fényezők:

Subutz Dénes,
Közép-utca 41 a). Elvállal minden e szakmához tartozó munkát jutá-nyos árak mellett.

Kőműves-mesterek:

Moldován György,
Szent Miklós-utca 6 b). Budapesten kétféle eredménnyel oklevelet nyert kőművesmester. Elvállalja templo-mok, házak építését és javítását. Költséglelőirányzat és tervek készi-tése. Vidéki meghívásra személye-sen odautazik.

Kovácsok:

Kelemen Lázár,
Hosszu-utca 56. Megbízhatóan ké-szít minden e szakmába vágó mun-kákat mérsékelt árban.

Szakács József
Közép-utca 41 a). Elvállal minden e szakmába vágó munkát és javi-tást jutányos árak mellett. Kész kocsi kapható.

Köszörüs és késesek:

Durighello L.,
Kapu-utca 16. Első brassói mű- és homoru köszörülde motor üzemre. Javítások olcsón és pontosan esz-közöltetnek.

Kötélgyártó:

Hertrich József,
Hosszu-utca 135. Elvállal minden e szakmába vágó munkát szolid árak mellett. Viszonteladónak árenged-mény.

Mechanikus:

Littmann Róbert,
Hosszu-utca 24. Automobil, motor, kerékpár, írógép, varrógép és gra-mofon javító műhely.

Mosóda és fényvasaló intézet:

Nicolescu Iona,
Kut-utca 23. Különlegesség. Füg-göny, bluz és mindentféle nyári ruha mosás és vasalás felelősség mellett.

Női fodrászok:

Ludovica Soos,
Hirscher-utca 5. Színházi fodrásznő. Fésülés házon kívül havi előfize-tésre vagy alkalmakra elvállaltatik a legdivatosabb formában szép ki-vitelben. Kihullott haj megvételre kerestetik.

Női fűző-üzlet:

Hurtig M. özvegye,
Hirscher-u. 6.

Órás és ékszerészek:

Gantz József
Fekete-utca 33. Minden e szakmába vágó óra és ékszer-eladás. Elvállal javításokat pontosan és olcsón.

Szjigyártók:

Mooser Mihály,
Hosszu-utca 37. Szjigyártó, nyerges és bőröndös. Minden e szakmába vágó cikkek raktára. Megrendeléseket és javításokat elvállal.

Szűcsök:

Szabó Béni,
Kórház-utca 11. Jutányos árban fo-gad el szőrmeárakat molykár elleni megóvás végett felelősség mell. tt.

Szobafestők:

Farkas E. Sándor,
Kórház-utca 35. Elvállal minden e szakmába vágó munkát, modern ki-vitel és szolid árak mellett. Poloska irtást saját módszere szerint vállal felelősség mellett.

Turó és káskavál-sajt-gyárak:

Manu Tódor,
Hátulsó-u. 42. -- Hetivásárokon a piacon árusít.

Vegyeskereskedések:

Herz-féle vegyeskereskedés,
Hosszu-utca 90. Korai vetemény-félék naponta frissen érkeznek. 4 év óta fennálló tejraktár. Allandó elő-fizetők egész éven át tehéntejet 21 filléren, bivalytejet 30 fillérrért kap-ják. Tiszta kezelés. Telefon 213.

Vegyftisztítók:

Schmitz József,
Kolostor-utca 25. és Közép-utca 12. Csipkét, ruhát fest és tisztít vegyileg.

Vendéglők:

Alsó Warte vendéglő,
(Brassó) és Bartha-féle vendéglő (Hosszufalu) bérlője Dakó Bálint. Kélfemes nyári kirándulóhelyek, jó konyha, kétféle italok, kőbányai és Czell sör.

Jian-féle vendéglő,
Lópiac 15. Izletes konyha, kétféle italok. Czell-sör pohár és üvegekben. Előfizetéseket étkezésre házon ki-vül is elfogad mérsékelt árak mellett.

Vésnökök:

Náhmajer Ferenc,
Weisz Mihály-utca 17. Pecsétnyo-mók, címerek legjobb kivitelben készülnék.

Sole Lipót,
Ruggyanta-, érc-bélyegző és himző-minták, monogrammok és a sza-badalmazott marhalevel-szárazbé-lyegző készülékek gyártója. Kolos-tor-utca sarok. Weisz Mihály-utca 2. Alapítva 1879-ben. Telefon 5-35.